



Espresso-Maschine

Bedienungsanleitung



DEUTSCH3

cod. 4055107720 rev. 1 - 11/09/14

KUNDENDIENST



01805 003601



www.zeitlos-vertrieb.de
info@zeitlos-vertrieb.de

(14 Cent/min aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk max. 42 Cent/min)

MODELL: 1388, XII/18/2014, 91787

Typ: 91787

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer neuen Studio Espressomaschine und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein werden.

Um eine stets optimale Funktion und Leistungsbereitschaft Ihrer Espressomaschine zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten, haben wir eine Bitte an Sie:

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Gebrauchsanweisung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur soweit ausgeführt werden, wie sie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben sind.

Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf.



Konformitätserklärung

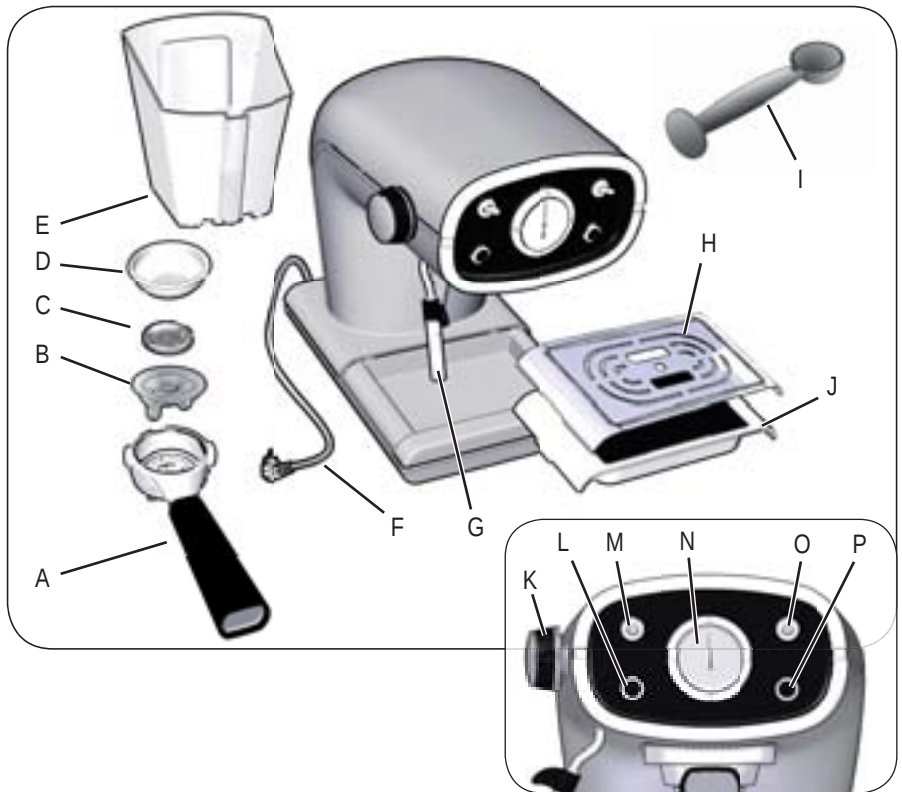


Das in dieser Anleitung beschriebene Produkt erfüllt die folgenden EURichtlinien:

- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC
- EMV-Richtlinie 2004/108/EC
- EKP 2009/125
- RoHS 2011/65

Die EU-Konformitätserklärung kann, an der in der Garantiekarte (am Ende dieser Anleitung) angeführten Adresse, angefordert werden

Teilebezeichnung und Lieferumfang



- A - Filterhalter
- B - Einzeltüllen-Scheibe für Kaffeepulver
- C - Silikon-Lochscheibe
- D - Thermocream® Filter
- E - Herausnehmbarer Wassertank
- F - Netzkabel + Netzstecker
- G - Schwenkbare Aufschäumdüse mit Dampfregler
- H - Abtropfgitter
- I - Messlöffel/ Kaffeedrücker
- J - Auffangschale

- K - Dampfabgabegriff
- L - Temperaturkontrollleuchte
- M - Schalter Kaffee/ Dampf
Mittlere Position: Betriebsbereitschaft
Position (☕): Dampfabgabe
Position (☕☕): Kaffeeabgabe
- N - Heizkessel-Thermometer (°C und °F)
- O - Einschaltsschalter
Nach oben gestellt "0": Gerät ausgeschaltet
Nach unten gestellt "I": Gerät eingeschaltet
- P - Kontrollleuchte Betrieb



Inhaltsverzeichnis

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen	3
Konformitätserklärung	4
Teilebezeichnung und Lieferumfang.....	5
Inhaltsverzeichnis	6
Sicherheitshinweise.....	7
Entsorgung	9
Technische Daten	9
Bedienung	10
Inbetriebnahme	10
Erstes Einschalten	10
Zubereitung eines Espressos	11
Auffüllen des Wassertanks bei Gebrauch	12
Milchschaum Zubereitung.....	13
Reinigung und Pflege	14
Wiedereinstellen auf Kaffeezubereitung	14
Reinigung des Kaffeefilters	15
Reinigung der Silikonscheibe.....	16
Reinigung der Aufnahme des Kaffeefilters.....	16
Reinigen der Aufschäumdüse	17
Reinigung des Wassertanks	17
Reinigung des Abtropfgitters und der Auffangschale	17
Reinigung des Gerätegehäuses	17
Entkalkung	17
Was tun, wenn es Probleme gibt.....	18



Sicherheitshinweise

Bei Nichtbeachtung der nachfolgenden Sicherheitshinweise besteht das Risiko von Stromschlag und Verbrennungsgefahr.

- Lesen Sie die Anleitung aufmerksam und beachten Sie alle Hinweise.
- Das Gerät nie ohne Wasser verwenden, da sonst die Pumpe beschädigt werden kann.
- Das Netzkabel darf nicht mit heißen Flächen am Gerät in Berührung kommen.
- Das Gerät nicht auf oder in die Nähe von Hitzequellen stellen.
- Stellen Sie das Gerät auf einer rutschfesten, sauberen und ebenen Fläche auf. Achten Sie darauf, dass sich die Steckdose in der Nähe befindet und frei zugänglich ist, um im Notfall das Gerät vom Netz zu trennen.
- Vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten stets den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Bevor das Gerät an das Stromnetz angeschlossen wird, muss kontrolliert werden, ob die Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Die Verwendung von Zubehör und Geräteteilen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen werden, können Verletzungen oder Schäden verursachen und führen zum Verlust der Garantie.
- Der Einsatz von nicht vom Hersteller zugelassenen Verlängerungskabeln kann Schäden verursachen und stellt eine Unfallgefahr dar.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie werden beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen, beaufsichtigen Sie sie.
- Den Dampfstrahl nie auf Körperteile oder andere Personen richten; Vorsicht beim Umgang mit der Dampfabgabedüse: **Verbrühungsgefahr!**
- Bei Störungen, Defekten oder Verdacht auf Defekte nach Herunterfallen des Geräts sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen. Defekte Geräte nie in Betrieb nehmen. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Kundendienststellen vorgenommen werden. Für falsch ausgeführte Reparaturen wird keine



Haftung übernommen. Versuchen Sie nie selbst das Gerät zu reparieren.

- Nie das Gerät in Räumen mit Temperaturen unter 0°C aufbewahren. Das Restwasser im Heizkessel kann erfrieren und Schäden verursachen.
- Bevor der Wassertank (E) gefüllt wird, stets den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ist nur für den privaten Hausgebrauch vorgesehen, nicht aber für ähnliche Verwendungen wie z. B. in Küchen für Mitarbeiter, in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen, in landwirtschaftlichen Anwesen, durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen und Frühstückspensionen.
- Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



- Während des Gerätebetriebs nie die Aufnahme des Filterhalters oder die Dampfabgabedüse für den Milchschaum berühren, es besteht Verbrennungsgefahr.
- Verwenden Sie nur frisches, kaltes Trinkwasser, kein Wasser mit Kohlensäure. Verwenden Sie auch keine anderen Flüssigkeiten und fügen Sie dem Wasser keine Zutaten bei.
- Nachdem der Stecker aus der Steckdose gezogen ist und das Gerät abgekühlt ist, kann das Gerät mit einem weichen, nicht kratzenden und leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Es können einige Tropfen mildes Spülmittel verwendet werden (nie Lösungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen können). **DAS GERÄT NIE IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.**
- Bei Nichtgebrauch der Maschine bitte den Netzstecker ziehen.
- Vorsicht. Erstickungsgefahr! Verpackungsteile nicht in Reichweite von Kindern lassen. Sie stellen eine potentielle Gefahr dar!
- Für einen sicheren Gebrauch befolgen Sie alle nachstehenden Sicherheitshinweise.
- Zur Reinigung und Wartung befolgen Sie die weiteren Hinweise im Kapitel Reinigung und Pflege.



Entsorgung

► Hinweise für Entsorgung in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2002/96/EG

Ihre Studio-Espresso-Maschine befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung.

Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Verpackungsmaterial nicht einfach wegwerfen, sondern der Wiederverwertung zuführen.

Geräteverpackung:

- Papier-, Pappe- und Wellpappeverpackungen bei Altpapiersammelstellen abgeben
- Kunststoffverpackungsteile und Folien sollten ebenfalls in die dafür vorgesehenen Sammelbehälter gegeben werden.



In den Beispielen für die Kunststoffkennzeichnung steht: PE für Polyethylen, die Kennziffer 02 für PE-HD, 04 für PE-LD, PP für Polypropylen, PS für Polystyrol.



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt oder der Gebrauchsanleitung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte entsorgen Sie auch Ihr ausgedientes Altgerät nach den an Ihrem Wohnort gültigen Entsorgungsrichtlinien.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Technische Daten

Modell 91787

Stromversorgung: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Leistung: 850 Watt

Schutzklasse: I

1 Liter Fassungsvermögen

Abmessungen: 235 x 360 x 307 mm

Kabellänge: 100 cm



Bedienung

Inbetriebnahme

Überprüfen ob die Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild am Gerät entspricht. Das Gerät auf eine ebenen, stabilen und rutschfesten Fläche aufstellen. Den Wassertank (E) vor der erstmaligen Benutzung spülen und mit 0,7 Liter kaltem, stillem Wasser bis zum MAX-Füllstand füllen, überfüllen Sie den Wasserbehälter nicht. Anschließend darauf achten, dass er richtig in seinen Sitz eingesetzt wird (Abb. 2).

Das korrekte Einfügen des Wassertank (E) überprüfen. Das fehlerhafte Einfügen kann. Verbinden Sie anschließend den Netzstecker mit einer geerdeten Steckdose.

Erstes Einschalten

Nach dem Auffüllen des Wassertank (E) mit frischem Naturwasser, das Gerät mit dem Schalter einschalten, indem Sie den Schalter (O) auf Stellung „I“ nach unten stellen. Die Kontrollleuchte (P) leuchtet auf und signalisiert, dass das Gerät eingeschaltet ist.

Bei erstmaliger Inbetriebnahme oder nach längerem Stillstand empfehlen wir Ihnen mindestens eine Tasse Wasser aus dem Wasserkreislauf austreten zu lassen (Abb. 3).

Unter der Aufschäumdüse und unter der Aufschäumdüse einen Halben-Liter-Behälter stellen (Abb. 4). Den Schalter (M) auf Kaffee-Position (☕) stellen. Warten, bis das Wasser aus der Filterhalter (A) austritt. Den Dampfregler (K) öffnen und das Wasser aus der Aufschäumdüse ausfließen lassen.

Die Abgabe beenden, indem Sie den Schalter (M) auf die mittlere Position stellen. Den Dampfregler schließen. Warten bis die Temperaturkontrollleuchte (L) sich einschaltet. Das Gerät ist jetzt für die Kaffeezubereitung bereit.



Abb. 2



Abb. 3



Abb. 4

Zubereitung eines Espressos

Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch den Wassertank (E) und füllen Sie ihn gegebenenfalls mit Wasser auf. Beachten Sie die MAX Markierung. Überfüllen Sie den Wasserbehälter nicht.

Die Einzeltüllen-Scheibe für Kaffeepulver (B), die Silikon-Lochscheibe (C) und den Thermocream® -Filter (D) in der angegebenen Reihenfolge in den Filterhalter (A) einsetzen (Abb. 5). Den Kaffee in den Filter geben, und leicht mit dem Kaffeepresser festdrücken. Für einen Espresso nehmen Sie einen Dosierröhrchen Kaffee. Um den Filterhalter an dem Gerät einzuhaken, bringen Sie ihn unter die Austrittsstelle am Heizkessel. Dann drücken Sie den Filterhalter nach oben und drehen ihn gleichzeitig nach rechts bis zum Anschlag. Der Griff des Filterhalters muß nicht unbedingt zentral zur Maschine stehen. Es ist vielmehr erforderlich, daß der Filterhalter richtig in seiner Aufnahme eingesetzt ist.

⚠ WICHTIG

Wird zuviel Kaffeepulver in den Filter eingefüllt, kann es sein, dass sich der Filterhalter nur schwer drehen lässt bzw. bei der Kaffeeabgabe Kaffee aus dem Filterhalter austritt. Entfernen Sie das eventuell überschüssige Kaffeepulver.

Der Filterhalter sollte vor der Kaffeezubereitung in seiner Aufnahme einige Minuten vorgewärmt werden, so dass bereits der erste Kaffee richtig heiß ist. Für die anschließenden Kaffee ist das nicht nötig. Den Schalter (M) auf Kaffee-Position (☞) stellen: der Kaffee fängt an aus den Öffnungen des Filterhalters auszutreten. Um die Kaffeeabgabe zu unterbrechen, den Schalter (M) auf mittlere Stellung zurückstellen. Die maximale Menge für einen Kaffee ist 50 ml.

⚠ WICHTIG

Wie bei professionellen Kaffeemaschinen darf der Filterhalter nicht abgenommen werden, solange der Schalter Kaffeezubereitung (auf Kaffee-Position) eingeschaltet ist.



Abb. 5



Abb. 6



Abb. 7



⚠ WICHTIG

Vor dem Lösen des Filterhalters, einige Sekunden warten, um ein Herausspritzen von Wasser oder Kaffee zu vermeiden, den Filterhalter zum Entfernen langsam gegen den Uhrzeigersinn drehen.

⚠ WICHTIG

Es ist normal, dass beim Warten auf den Dampf kleine Dampfstöße aus dem Filterhalter austreten können.

Die Temperaturkontrollleuchte (L) schaltet sich regelmäßig ein und aus, damit wird das Ein- und Ausschalten des Thermostats angezeigt, der dafür sorgt, dass die Wassertemperatur stets konstant bleibt (um 100°C für die Kaffeezubereitung, und ungefähr 150°C für die Dampfabgabe).

Für die Zubereitung des ersten und der nachfolgenden Kaffee sollte bei der Kaffeeabgabe die Temperaturkontrollleuchte (L) stets eingeschaltet sein.

Auffüllen des Wassertanks bei Gebrauch

Wenn das Wasser im Wassertank aufgebraucht worden ist, sind keine besonderen Aufmerksamkeit nötig, weil die Kaffeemaschine mit einem speziellen Ventil ausgestattet ist, das verhindert, dass Luft in den Wasserkreislauf eintreten kann. Einfach den Stecker aus der Steckdose ziehen, den Wassertank (E) herausnehmen und mit kaltem stillem Wasser auffüllen.

Milchschaum Zubereitung

Zum Zubereiten von Capuccino oder heißer Schokolade mit Milchschaum oder zum Aufwärmen jedes anderen Getränkes, den Schalter (M) auf Position Dampf (☼) stellen und warten bis die Temperaturkontrollleuchte (L) sich einschaltet. Dies zeigt an, dass der Heizkessel die richtige Temperatur zur Dampfabgabe erreicht hat (ca. 150 °C).

⚠ WICHTIG

Es ist normal, dass beim Warten auf den Dampf kleine Dampfstöße aus dem Filterhalter austreten können!

Den Dampfgregler (K) drehen, dabei jedoch ein Glas unter der Aufschäumdüse (G) stellen: Zuerst tritt etwas heißes Wasser aus, anschließend erhalten Sie sofort einen starken Dampfstrahl (Abb. 8). Den Dampfgregler (K) schließen, um den Dampfstrahl zu unterbrechen und die Milchkanne mit der aufzuschäumenden Milch (Abb. 9) unter die Aufschäumdüse stellen. Die Aufschäumdüse tief in die Milchkanne eintauchen und den Dampfgregler (K) bis zur Erreichung des gewünschten Ergebnisses wieder öffnen. Die Temperaturkontrollleuchte (L) schaltet sich regelmäßig ein und aus. Ein Thermostat hält das Wasser auf optimaler Temperatur für die Dampferzeugung.

⚠ WICHTIG

Die Dampfabgabe sollte nur bei eingeschalteter Temperaturkontrollleuchte gestartet werden. Nach jedem Gebrauch für einige Sekunden Dampf austreten lassen, so dass eventuelle Milchreste aus der Aufschäumdüse beseitigt werden.

Den Dampfgregler (K) schließen. Nach der Milchschaum Zubereitung den Schalter (M) wieder auf die Mittelposition in Stand-By zurückstellen, um die Dampffunktion auszuschalten.

Die besten Milchschaumergebnisse erzielen Sie, wenn Sie frische Vollmilch bei Kühlschranktemperatur verwenden. Füllen Sie die Milch in eine Milchkanne, die mindestens so groß ist, dass die Milch ihr Volumen verdreifachen kann.



Abb. 8



Abb. 9



Reinigung und Pflege

WICHTIG

Nach jedem Gebrauch für einige Sekunden Dampf austreten lassen, so dass eventuelle Milchreste aus der Aufschäumdüse beseitigt werden. Die Aufschäumdüse mit einem leicht feuchten Schwamm reinigen.

Wiedereinstellen auf Kaffeezubereitung

Soll direkt nach der Zubereitung eines Cappuccino ein Kaffee zubereitet werden, muss der Heizkessel auf Temperatur zur Kaffeezubereitung gebracht werden, wie folgt vorgehen: Den Schalter (M) wieder auf die Mittelposition einstellen, um den Heizkessel kühlen zu lassen und warten bis die Temperaturkontrollleuchte (L) sich ausschaltet und wieder einschaltet.

Soll das Abkühlen des Heizkessels beschleunigt werden, kann wie folgt vorgegangen werden: Stellen Sie einen Behälter unter die Aufschäumdüse, bringen Sie den Schalter (M) in die Position Kaffeeabgabe () , den Dampfregler (H) drehen, Wasser tritt aus bis die Temperaturkontrollleuchte (L) erlischt.

Nun den Dampfregler (K) schließen und den Schalter zur Kaffeeabgabe (M) wieder in die mittlere Position bringen. Warten bis die Temperaturkontrollleuchte (L) sich einschaltet. Das Gerät ist jetzt wieder für die Kaffeezubereitung bereit.

WICHTIG

Eine gute Pflege und regelmäßige Reinigung schützen das Gerät und garantiert eine lange Lebensdauer. Die Geräteteile niemals in der Geschirrspülmaschine spülen und nicht in Wasser tauchen. Keinen direkten Wasserstrahl verwenden.

WICHTIG

Bei allen nachstehend aufgeführten Reinigungs- und Pflegearbeiten muss das Gerät ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen sein.

WICHTIG

Alle Reinigungsarbeiten müssen bei kaltem Gerät vorgenommen werden.

Reinigung des Kaffeefilters

Um eventuelle Kaffeereste oder Verunreinigungen aus den Öffnungen des Kaffeefilters zu lösen, verwenden sie eventuell eine kleine Bürste (Abb. 10). Sie können auch Wasser durch den Filterhalter (ohne Kaffee) ausströmen lassen, und somit Verunreinigungen lösen.

VORSICHT

Den Filterhalter langsam entfernen, weil ein eventueller Restdruck zu einem Herausspritzen von Wasser führen kann. Verbrennungsgefahr!

Der Filter kann sich mit der Zeit nach mehrmaligem Gebrauch möglicherweise verstopfen.

Um seine Haltbarkeit zu verlängern und ein vollständiges Verstopfen zu vermeiden, wird empfohlen folgende Anweisungen auszuführen, die zur normalen Gerätewartung gehören:

- 1) Am Ende des Tages mit heißem Wasser aus dem Heizkessel ausspülen. Folgende Anweisungen beachten:
 - Den Filterhalter am Gerät einhaken, sicherstellen, dass sich kein Kaffeepulver / Kaffeesatz im Filter befindet, und dass das Gerät richtig heiß ist. Einen Behälter unter dem Filterhalter aufstellen.
 - Den Schalter (M) in die Position Kaffeeabgabe stellen, um die Wasserabgabe einzuschalten und für ca. 15 – 20 Sekunden Wasser abzugeben.
 - Die Wasserabgabe unterbrechen.
 - Den Filterhalter aus dem Gerät entfernen. Indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn vom Gerät drehen.
- 2) Alle 2 – 3 Monate eine handelsübliche Geschirrspülmittel Tablette, für die Reinigung des Filters verwenden. Folgende Anweisungen beachten:
 - In den Filter (ohne Kaffee) eine Geschirrspülmittel Tablette einlegen.
 - Abwarten, bis das Gerät richtig heiß ist (mindestens 5 Minuten Aufheizzeit).
 - Den Filterhalter am Gerät befestigen und einen Behälter unter dem Filterhalter aufstellen.
 - Den Schalter (M) in die Position Kaffeeabgabe stellen, um die Wasserabgabe für ca. 15 – 20 Sekunden einzuschalten.
 - Die Wasserabgabe unterbrechen und die Tablette mindestens 15 Minuten wirken lassen. Während dieser Zeit muss der Filterhalter am Gerät befestigt bleiben.
 - Jetzt erneut Wasser abgeben. Die Pumpe jeweils ca. 15 – 20 Sekunden einschalten und dann ca. 15 – 20 Sekunden ruhen lassen. Dieser Vorgang muss solange wiederholt werden, bis die Wassermenge zweier Wassertanks verbraucht ist.
 - Den Filterhalter vom Gerät abnehmen, den Filter ausbauen und gründlich unter fließendem



Abb. 10

Wasser ausspülen.

- Das Gerät ausschalten, das Netzkabel aus der Steckdose ziehen und abkühlen lassen. Danach die Aufnahme des Filterhalters von eventuellen Spülmittelresten reinigen.
- Das Gerät wieder mit einer Steckdose verbinden und einschalten, den Filter erneut ohne Kaffeepulver einsetzen und nochmals mindestens zwei Tassen Wasser durchlaufen lassen, um das Nachspülen zu beenden.

⚠ WICHTIG

Bei allen nachstehend aufgeführten Reinigungs- und Pflegearbeiten muss das Gerät ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen sein.

⚠ WICHTIG

Alle nachstehend aufgeführten Reinigungs- und Pflegearbeiten müssen bei kaltem Gerät vorgenommen werden.

Reinigung der Silikonscheibe

Die Silikonscheibe (C) unter fließendem Wasser spülen, dabei die Scheibe seitlich leicht biegen, so dass die mittlere Öffnung von eventuellen Kaffeeresten befreit werden kann, die sonst die Silikonscheibe verstopfen würden (Abb. 11).

Reinigung der Aufnahme des Kaffeefilters

Wenn das Gerät längere Zeit benutzt worden ist, kann sich Kaffeesatz auf der Aufnahme des Filterhalters absetzen. Der Kaffeesatz kann mit einem Zahnstocher, einem kleinen Schwamm oder durch Durchlaufen von Wasser (Abb. 12), ohne den Filterhalter in die Aufnahme einzusetzen, entfernt werden (Abb. 13).



Abb. 11



Abb. 12



Abb. 13

Reinigen der Aufschäumdüse



Heiße Oberflächen. Um Verbrennungen zu vermeiden, muss die verchromte Düse bei der Reinigung kalt sein.

Die Aufschäumdüse (G) vom Röhrchen abschrauben und mit fließendem Wasser spülen. Das Röhrchen kann mit einem nicht scheuernden Lappen gereinigt werden. Das Cappuccino-Schaumröhrchen wieder bis zum Anschlag festschrauben. Gegebenenfalls die Aufschäumdüse mit einer Nadel reinigen. Nach jedem Gebrauch für einige Sekunden Dampf austreten lassen, so dass eventuelle Reste aus der Austrittsöffnung beseitigt werden.

Reinigung des Wassertanks

Es wird angeraten das Innere des Behälters regelmäßig mit einem Schwamm oder einem feuchten Tuch zu reinigen. Wenn nötig verwenden Sie ein mildes Spülmittel.

Reinigung des Abtropfgitters und der Auffangschale



Beachten Sie, dass die Auffangschale (J) von Zeit zu Zeit entleert werden muss.

Das Abtropfgitter (H) entfernen und unter fließendem Wasser spülen; die Auffangschale (J) aus dem Gerät ziehen und unter fließendem Wasser spülen.

Reinigung des Gerätegehäuses



Um das Gehäuse nicht zu beschädigen, müssen alle festen Geräteteile mit einem feuchten, nicht scheuernden Lappen gereinigt werden.

Entkalkung

Eine gute Pflege und eine regelmäßige Reinigung schützen das Gerät, lassen es längere Zeit funktionieren und verringern die Gefahr der Bildung von Kalkablagerungen im Gerät. Sollte trotzdem die Gerätefunktion nach einiger Zeit beeinträchtigt sein, weil häufig hartes und sehr kalkhaltiges Wasser verwendet wurde, kann das Gerät zur Behebung der Störung entkalkt werden. Befolgen Sie bei einer notwendigen Entkalkung die Anweisungen auf dem Beipackzettel des Entkalkungsmittels.



Was tun, wenn es Probleme gibt

VORSICHT

Bei Betriebsstörungen sofort das Gerät ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Probleme	Ursachen	Abhilfe
Es kommt kein Dampf.	Zu wenig Wasser im Wassertank und die Pumpe kann nicht ansaugen.	Kontrollieren, ob der Wassertank richtig eingesetzt ist und den richtigen Wasser-Füllstand im Wassertank überprüfen. Mit kaltem stillem Wasser bis zum angegebenen MAX-Füllstand auffüllen.
	Dampföffnung an der Aufschäumdüse ist verstopft..	Mit der mitgelieferten Nadel eventuelle Kesselsteinbildung aus den Löchern der Aufschäumdüse entfernen.
Es tritt Wasser an der Seite des Filterhalters aus.	Es befindet sich zuviel Kaffeepulver im Filter.	Den Filterhalter entfernen und die Aufnahme mit einem kleinen Schwamm reinigen (Fig. 14). Nochmals mit der richtigen Kaffeemenge versuchen.
	Es befinden sich Reste von gemahlenem Kaffee auf der Dichtung der Kaffeefilter Aufnahme.	Nochmals mit der richtigen Kaffeemenge versuchen.
	Die Öffnung am Auslass des Kaffeepulversiebs ist verstopft.	Den Filterhalter langsam entfernen, weil ein eventueller Restdruck zu einem Herausspritzen von Wasser führen kann. Gegebenfalls den Filter mit einer Bürste reinigen.



Abb. 14

Probleme	Ursachen	Abhilfe
Der Kaffee kommt zu langsam oder kommt überhaupt nicht.	Die Löcher an der Lochscheibe an der Aufnahme des Filterhalters sind verstopft.	Lassen Sie Wasser aus der Maschine fließen, ohne dabei den Filterhalter einzusetzen. Fließt das Wasser weiterhin ungleichmäßig aus allen Löchern aus, muss eine Entkalkung vorgenommen werden.
	Die Öffnungen am Auslass des Kaffeepulver-Filters sind verstopft.	Den Filterhalter langsam entfernen, weil ein eventueller Rest-druck zu einem Herausspritzen von Wasser führen kann. Gegebenfalls den Filter mit einer Bürste reinigen.
	Zu fein gemahlene Kaffeemischung.	Eventuel groben gemahlene Kaffeemischung verwenden. Den Filterhalter langsam entfernen, weil ein eventueller Rest-druck zu einem Herausspritzen von Wasser führen kann. Gegebenfalls den Filter mit einer Bürste reinigen..
	Zu stark angedrückte Kaffeemischung.	Den Kaffee mit weniger Druck in den Filter drücken.
	Der Wassertank ist nicht richtig eingesetzt.	Den Wassertank richtig bis zum Anschlag einsetzen.
	Zu wenig Wasser im Behälter und die Pumpe kann nicht ansaugen.	Kontrollieren, ob der Wassertank richtig eingesetzt ist und den richtigen Wasser-Füllstand im Wassertank überprüfen. Mit kalten stillem Wasser bis zum angegebenen MAX-Füllstand auffüllen.
	Zu wenig Wasser im Behälter und die Pumpe kann nicht ansaugen.	Den richtigen Wasser-Füllstand im Wasserbehälter überprüfen und gegebenenfalls mit kaltem stillem Wasser auffüllen.
Der Kaffee ist nicht stark genug und kalt.	Das Kaffeepulver ist zu grob gemahlen.	Um einen stärkeren und heißeren Kaffee zu erhalten, sollte ein feineres Kaffeepulver benutzt werden.



GARANTIEBEDIENUNGEN

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs bzw. am Tag der Übergabe der Ware. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen sind die Vorlage des Kassenzettel sowie die Ausfüllung der Garantiekarte dringend erforderlich. Bitte bewahren Sie den Kassenzettel und die Garantiekarte daher auf!

Der Hersteller garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, nach Wahl des Herstellers durch Reparatur, Umtausch oder Geldrückgabe. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch einen Unfall, durch ein unvorhergesehenes Ereignis (z. B. Blitz, Wasser, Feuer etc.), unsachgemäße Benützung oder Transport, Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder durch sonstige unsachgemäße Bearbeitung oder Veränderung verursacht wurden.

Die Garantiezeit für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßen Gebrauch (z.B.: Leuchtmittel, Akkus, Reifen etc.) beträgt 6 Monate. Spuren des täglichen Gebrauchs (Kratzer, Dellen etc.) stellen keinen Garantiefall dar.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Übergeber gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die Servicestelle zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sollten die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sein, werden Sie jedenfalls vorher verständigt.

Serviceadresse(n):	Zeitlos-Vertriebs GmbH Zeitlos-Service-Team - Nachtwaid 6 - 79206 Breisach
Hotline:	01805 003601 (0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, höchstens 0,42 €/Min. aus Mobilfunknetzen) Telefax: 01805 007763 (0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, höchstens 0,42 €/Min. aus Mobilfunknetzen)
Hersteller-/Importeurbezeichnung:	Ariete Deutschland GmbH Königsallee 61 D-40215 Düsseldorf - Germany
E-Mail:	info@zeitlos-vertrieb.de
Produktbezeichnung:	Espresso-Maschine
Produkt-/Herstellerkennzeichnungsnummer:	1388
Artikelnummer:	91787
Aktionszeitraum:	XII/18/2014
Firma und Sitz des Verkäufers:	Aldi GmbH & Co. oHG, Burgstraße 37, 45476 Mülheim an der Ruhr

Fehlerbeschreibung:	
Name des Käufers:	
PLZ/Ort:	Straße:
Tel.Nr./E-Mail:	
Unterschrift:	



GARANTIEKARTE

ESPRESSO-MASCHINE

Ihre Informationen _____

Name _____

Adresse _____



_____ E mail _____

Datum des Kaufs _____

* Wir empfehlen, Sie behalten die Quittung mit dieser Garantiekarte

Ort des Kaufs _____

Beschreibung der Störung /



Schicken Sie die ausgefüllte Garantiekarte an:

Zeitlos-Vertriebs Gmbh
Zeitlos-Service-Team
Nachtwaid 6
79206 Breisach
Telefon: 01805 003601
info@zeitlos-vertrieb.de

KUNDENDIENST



01805 003601



www.zeitlos-vertrieb.de

MODELL: 1388, ARTIKELNUMMER: 91788, XII/18/2014

Telefon: 01805 003601
(0,14 €/Min. aus dem
dt. Festnetz, höchstens
0,42 €/Min. aus
Mobilfunknetzen)

3

JAHRE GARANTIE